

Distr.: General
2 May 2012
Arabic
Original: English



مجلس حقوق الإنسان
الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل
الدورة الثالثة عشرة
جنيف، ٢١ أيار/مايو - ٤ حزيران/يونيه ٢٠١٢

موجز أعدته المفوضية السامية لحقوق الإنسان، وفقاً للفقرة ٥ من
مرفق قرار مجلس حقوق الإنسان ٢١/١٦

البرازيل

تصويب

١- صفحة الغلاف، نص الإطار، السطر ١

يُستعاض عن الرقم ٤٧ بالرقم ٤٨

٢- صفحة الغلاف، نص الإطار، السطر ١٠

لا ينطبق هذا التصويب على النص العربي

٣- الفقرة ٢١

يُضاف النص التالي في نهاية الفقرة:

أشارت الورقة المشتركة ٢٦ إلى أن ادعاءات التعذيب والعنف، وارتفاع معدلات العودة إلى الإجرام، واكتظاظ السجون، والسلطة التي تمارسها الجريمة المنظمة^(٤٦)، وعدم توفر البيانات^(٤٧) مواضيع متكررة. ولاحظت علاوة على ذلك استمرار ممارسة عمليات التفتيش^(٤٨) المهينة والحبس الانفرادي^(٤٩). وأعربت الورقة المشتركة ٢٦ عن شواغل بشأن ظروف الاحتجاز، خاصة للنساء^(٥٠)، وعدم توفر الخدمات الطبية، لا سيما للصحة العقلية^(٥١).

ملاحظة: لا تنطبق التعديلات التالية على النص العربي، وإنما تُدخل على الحواشي الإنكليزية المرفقة بالنص العربي:

- Endnote 46 *should read* See JS26, para. 2.
Endnote 47 *should read* See JS26, para. 4.
Endnote 48 *should read* See JS26, para. 21.
Endnote 49 *should read* See JS26, paras. 26-61.
Endnote 50 *should read* See JS26, paras. 62-67.
Endnote 51 *should read* See JS26, paras. 77-83.

٤ - الحاشية ١

ملاحظة: لا تنطبق التعديلات التالية على النص العربي، وإنما تُدخل على الحاشية الإنكليزية المرفقة بالنص العربي:

- At the end of the entry for ANCED *delete* Article 19
At the line below the entry for ANCED *insert* Article 19
At the seventh entry, *replace* IVICUS *by* CIVICUS
At the line below the entry for JS25-Joint Submission 25 *insert*

JS26-Joint Submission 26 Associação dos Cristãos para a Abolição da Tortura (ACAT Brasil); Conectas Direitos Humanos; Instituto de Defesa do Direito de Defesa; Instituto dos Defensores de Direitos Humanos; Instituto Sou da Paz; Instituto Terra, Trabalho e Cidadania; Justiça Global; Pastoral Carcerária do Brasil